

Digitale Audiospeler

Audio

SA220

SA230

SA235



**PHILIPS**

<b>Bedieningselementen en aansluitingen</b>	4-7
---	-----

## **Algemene informatie**

Veiligheid en onderhoud	8
Copyrightinformatie	8
Over de RUSH	9
Meegeleverde accessoires	9
Installatie	10
Minimale systeemvereisten	10

<b>Installatie van software</b>	11-13
---------------------------------	-------

## **Voeding**

Batterij	14
----------	----

<b>Verbinding met de RUSH maken en verbreken</b>	15
--	----


<b>MP3- en WMA-bestanden overbrengen</b>	16
--	----

## **RUSH- en VOICE-bestanden overbrengen**

Uploaden	17
Downloaden	18

<b>Bestanden verwijderen en het apparaat upgraden</b>	19
---	----

## **Bediening**

In- en uitschakelen	20
Energiebesparende standbymodus	21
Modus selecteren	21
Door het hoofdmenu en de submenu's bladeren	21
Volume aanpassen	22
Pictogrammen	22
Interactieve achtergrondverlichting	23
Toetsvergrendeling 	23
Draagband en halskoord	23

## Nummers afspelen (alleen modi MUSIC en VOICE)

Afspelen en onderbreken	24
Ander nummer kiezen	24
Voor- en achteruitspoelen in een nummer	24

## Nummers verwijderen, afspeelmodus (alleen modi MUSIC en VOICE)

Nummers verwijderen	25
<b>Playmode:</b> verschillende afspeelmodi	25

## Memory (alleen modi MUSIC en VOICE)

Geheugengrootte en -opties	26
----------------------------	----

## Equalizer, Custom, Favorite (alleen modus MUSIC)

Equalizer: geluidsprofiel instellen	27
Custom: uw persoonlijke geluidsprofiel	28
Favorite	28-29

## TUNER

Automatisch afstemmen	30
Handmatig afstemmen en stations opslaan	31
Voorkeuzestations kiezen	31

## VOICE: spraak opnemen en verwijderen

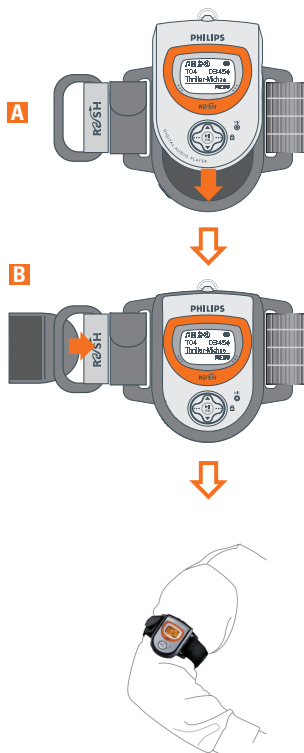
Opnamekwaliteit instellen	32
Opnemen	32
VOICE-bestanden verwijderen	33

## Problemen oplossen 34-35

## Technische gegevens 36-37

# Bedieningselementen en aansluitingen

## Draagband



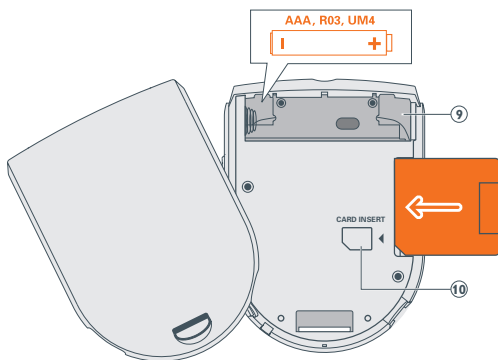
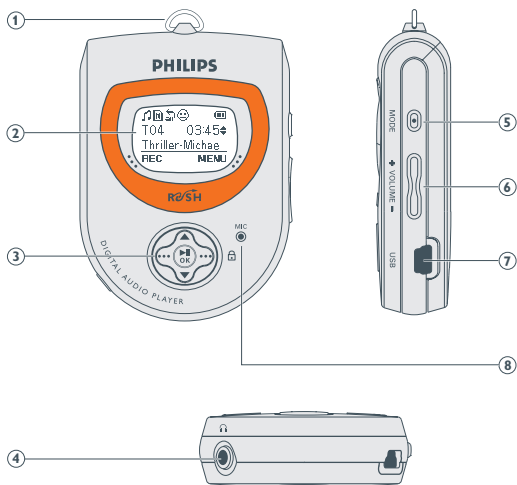
## Halskoord



Voor meer informatie over uw RUSH-product kunt u de website van Philips bezoeken op:

<http://www.audio.philips.com/rush>

# Bedieningselementen en aansluitingen



# Bedieningselementen en aansluitingen


- ① **Bevestigingsring** - bevestig hier het halskoord
- ② **Display** - hier wordt de status van het apparaat en informatie over de bestanden weergegeven

- ③ **Joypad** - biedt vijf verschillende functies

## ▶|| OK

- apparaat in- of uitschakelen door de toets gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt te houden
- **MUSIC**- en **VOICE**-bestanden afspelen
- (menu) optie bevestigen.

## ••• (rechterzijde)

- optie **MENU**, waarmee u het hoofdmenu **SETTING** en submenu's in de geselecteerde modus opent
-  de toetsen tijdens het afspelen vergrendelen, zodat ze niet per ongeluk kunnen worden ingedrukt.

Houd de toets gedurende twee seconden ingedrukt om de vergrendeling in of uit te schakelen .

## ••• (linkerzijde)

- optie **BACK**, waarmee u menu's afsluit.

 **MUSIC**: nummer opslaan in de **Favorites**  (programmalijsjt)

 **TUNER**: voorkeuzestation kiezen

 **VOICE**: opname van spraak inschakelen

# Bedieningselementen en aansluitingen



– omhoog en omlaag bladeren in menu's Bedieningselementen en aansluitingen

## **Alleen modi MUSIC en VOICE:**

– naar het begin van het huidige/ vorige/ volgende nummer springen

– voor- en achteruitspoelen in een nummer

**TUNER:** afstemmen op een radiostation (FM)

- ④ - stereo hoofdtelefoonaansluiting (3,5 mm)
- ⑤ **MODE** - ongeveer een seconde ingedrukt houden om de geluidsbron voor MP3 en WMA te selecteren **MUSIC**/ radio **TUNER**/ **VOICE** opname en weergave van spraak
- ⑥ – **VOLUME +** het volume aanpassen
- ⑦ **USB** sluit de meegeleverde USB-kabel hierop en op de USB-poort van uw computer aan.
- ⑧ **MIC** - microfoon voor opname van spraak
- ⑨ **Batterijcompartiment** - voor één batterij van type AAA (ook wel aangeduid met LR03 of UM4)
- ⑩ **CARD INSERT** - plaats hier uw SD/ MMC-kaart, zoals afgebeeld (zie pagina 5)

\* Als u gebruik wilt maken van een geheugenkaart, zorg er dan voor dat u het RUSH-formatteerprogramma gebruikt om uw kaart te formatteren voordat u deze de eerste keer gebruikt (zie pagina 26.)

**Het model en serienummer bevinden zich in het batterijcompartiment.**

# Veiligheid en onderhoud

## Voorkom schade of defecten:

- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Laat het apparaat niet vallen en laat geen objecten op het apparaat vallen.
- Houd het apparaat niet onder water. Laat geen water in de hoofdtelefoonaansluiting of het batterijcompartiment binnendringen. Water dat in het apparaat terechtkomt, kan aanzienlijke schade veroorzaken.
- Trek niet met grote kracht aan het halskoord van de RUSH en hang er nooit meer dan vijf kilogram gewicht aan.
- Ingeschakelde mobiele telefoons in de omgeving van het apparaat kunnen interferentie (storing) veroorzaken.

## Wees voorzichtig in de omgang met een hoofdtelefoon

**Gehoorgescherping:** luister met een normaal volume. het gebruik van een hoofdtelefoon bij een hoog volume kan leiden tot gehoorgescherping.

**Verkeersveiligheid:** gebruik geen hoofdtelefoon tijdens het autorijden of fietsen, omdat hierdoor ongelukken kunnen worden veroorzaakt.

## Copyrightinformatie

- Ongeoorloofde vermenigvuldiging en distributie van opnames die vanaf een cd of het internet zijn gedownload betekent schending van het auteursrecht en internationale verdragen. De **MUSICMATCH jukebox** software is alleen bestemd voor persoonlijk gebruik.
- In het Verenigd Koninkrijk en bepaalde andere landen is voor het kopiëren van auteursrechtelijk beschermd materiaal toestemming van de rechthebbenden vereist.



## Over de RUSH

**RUSH is een draagbare, digitale audiospeler zonder bewegende onderdelen**

- Geschikt voor **MP3- en, WMA-bestanden (Windows Media Audio)** en voor toekomstige digitale audiobestanden, bijvoorbeeld gedigitaliseerde en gecomprimeerde nummers van een audio-cd, nummers van een cassettebandje, gesproken boeken, kranten en geluidseffecten, mits deze zijn gecodeerd als **MP3** of **WMA-bestanden**.
- Kan **MP3** en **WMA**-bestanden zonder **Digital Rights Management** downloaden.
- Alleen spraakbestanden die zijn opgenomen met de **RUSH** als **.WAV** -bestand kunnen met het apparaat worden afgespeeld. Gebruik alleen **Windows Explorer** voor het up- en downloaden van **VOICE**-bestanden.
- Geschikt voor het downloaden van upgrades en het afspelen van toekomstige media.
- Kan worden gebruikt als opslagapparaat voor documenten en andere bestanden die u van en naar uw computer wilt overbrengen.

## Meegeleverde accessoires

Controleer of alle hieronder aangegeven onderdelen in het pakket aanwezig zijn. Als er onderdelen ontbreken, kunt u contact opnemen met de winkel waar u het apparaat hebt aangeschaft.

- USB-kabel
- RUSH-installatie-cd-rom
- Hoofdtelefoon met oordopjes
- Draagband
- Alkalinebatterij (type AAA, LR03 of UM4)
- Halskoord
- Boekje Aan de slag
- Boekje Veiligheid en garantie

# Systemeisen

## BELANGRIJK

### Installatie

Voordat u de RUSH voor het eerst op uw computer aansluit, moet u de meegeleverde cd-rom plaatsen en het installatieprogramma uitvoeren.



Het installatieproces start automatisch wanneer u de cd-rom voor het eerst in uw computer plaatst.

#### Tijdens up- en downloaden:

- Verbreek de verbinding met de **RUSH** niet voordat **READY** wordt weergegeven op het display.
- Als u flashgeheugenkaarten gebruikt, mag u de **MMC/SD**-kaart niet verwijderen uit de **CARD INSERT**-aansluiting wanneer u bestanden overbrengt van het apparaat naar de computer en vice versa.



\* Als u gebruik wilt maken van een geheugenkaart, zorg er dan voor dat u het RUSH-formatteerprogramma gebruik om uw kaart te formatteren voordat u deze de eerste keer gebruikt (zie pagina 26.)

## Minimale systeemvereisten

- **Pentium**-processor (MMX 166 MHz) of beter
- \*USB-poort met **Windows® 98/ Me/ 2000/ XP**
- 96 MB RAM-geheugen
- 50 MB beschikbare schijfruimte
- Cd-rom-station
- Videokaart
- Geluidskaart
- **Microsoft Internet Explorer 5.0** of hoger, **Netscape 4.0** of hoger en internettoegang.

\* Computers die zijn bijgewerkt van **Win 95** zijn mogelijk niet compatibel met USB.

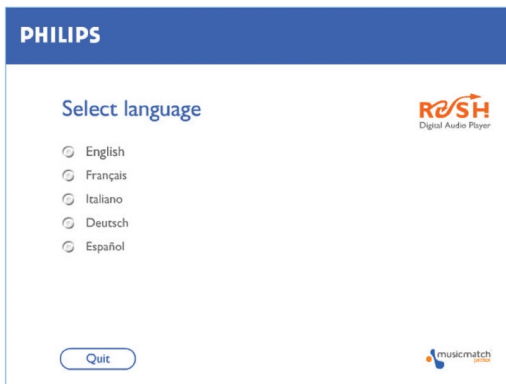
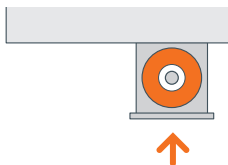


Voor **Windows2000** -gebruikers:

Zorg ervoor dat **Windows2000 Service Pack 3** (of hoger) van Microsoft is geïnstalleerd voordat u begint met de installatie en de RUSH op de computer aansluit. U kunt dit servicepack downloaden van:

<http://www.microsoft.com/windows2000/downloads/servicepacks/default.asp>

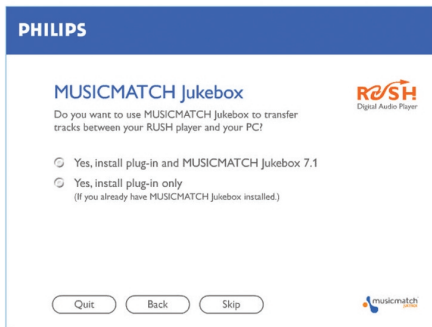
- 1 Plaats de RUSH-cd-rom in het cd-rom-station.
- 2 Er verschijnt een introductiescherm. Kies de gewenste taal (**English, Français, Italiano, Deutsch** of **Español**).



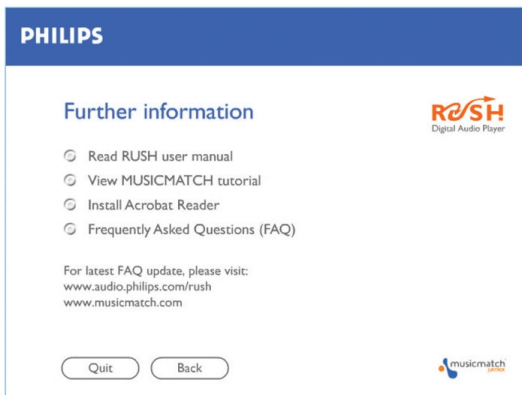
- 3 Kies je product.

# Installatie van software

- 4 De installatie van de toepassing wordt vervolgens automatisch uitgevoerd.
- 5 Kies de gewenste **MUSICMATCH Jukebox** of **plug-in**. Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.



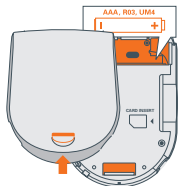
- 6 Klik voor meer informatie over het gebruik van **MUSICMATCH Jukebox** op **View MUSICMATCH tutorial** of ga naar de website **www.musicmatch.com**



- Met **MUSICMATCH Jukebox** kunt u uw muziekcollectie op uw computer beheren. U kunt bijvoorbeeld:
- nummers op een muziek-cd converteren naar MP3- of WMA-bestanden;
  - afspeellijsten maken en opslaan;
  - MP3-bestanden downloaden naar de RUSH.

## Batterij

- Plaats een batterij (liefst een alkalinebatterij) van het type AAA, LR03 of UM4 in het batterijcompartiment en let daarbij op de symbolen + en -.



### Indicatie van lege batterij

Het aantal blokjes in het batterijpictogram geeft het batterijniveau aan.

Voorbeeld:  of drie blokjes betekent dat de batterij volledig is geladen.

**BATTERY LOW!** wordt weergegeven wanneer het batterijniveau zeer laag is. Opnames worden direct afgebroken en het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.



### TIP:

- U kunt oplaadbare batterijen niet rechtstreeks via het apparaat opladen.
- Controleer altijd of er een voldoende geladen batterij aanwezig is voordat u het apparaat op de computer aansluit.

**Batterijen bevatten chemische stoffen. Ga voorzichtig met batterijen om en breng ze weg als klein chemisch afval.**


# Verbinding met de RUSH maken en verbreken

## De RUSH aansluiten op de PC


- 1 Schakel de computer in voordat u de RUSH er op aansluit.
- 2 Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de USB-poort van de computer. Verwijder het rubberen beschermkapje van de **USB**-aansluiting op de **RUSH** en sluit het andere uiteinde van de kabel er op aan.  
—► In het display van de **RUSH** wordt de tekst **READY** weergegeven.



## De verbinding met de RUSH verbreken

- 1 Klik op het pictogram **Unplug or Eject Hardware**  op de taakbalk.
- 2 Volg de instructies op het scherm.
- 3 Wanneer het bericht **The 'USB Mass Storage device' can now be safely removed from the system**, wordt weergegeven, klikt u op **OK** en haalt u de kabel van de RUSH uit de computer.

### **TIP:**

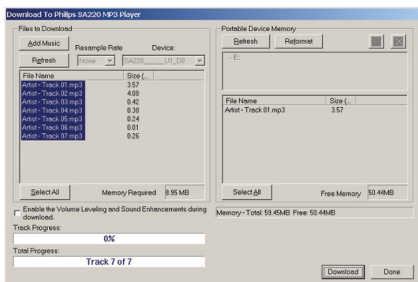
- Voor **Windows 98**-gebruikers bestaat het pictogram  niet. Controleer in dit geval of in het display van de RUSH de tekst **READY** wordt weergegeven voordat u de kabel van de **RUSH** uit de computer haalt.
- Plaats het rubberen beschermkapje altijd terug wanneer de **RUSH** niet op de computer is aangesloten.

# MP3- en WMA-bestanden overbrengen



## TIP:

- In **Window Explorer** kunt u de gewenste muziekbestanden eenvoudigweg naar de speler (**Removable Disk**), slepen. U kunt ook **MUSICMATCH Jukebox** gebruiken om de gewenste bestanden te downloaden. Volg in dat geval stap 1-4 hieronder.
- Verbreek de verbinding met de **RUSH** niet voordat **READY** wordt weergegeven op het display.



- 1 Maak of open een afspeellijst.
- 2 Klik op **File** → **Send to Device** → **Download Playlist to Mass Storage**. De nummers in de afspeellijst verschijnen automatisch in het venster **Files to Download**.
- 3 Selecteer de nummers die u wilt downloaden.
- 4 Klik op **Download**.
- 5 Nadat de nummers naar het apparaat zijn gedownload, klikt u op **Done** om het venster te sluiten. De voortgangsbalk geeft de downloadstatus weer.



# RUSH- en VOICE-bestanden overbrengen



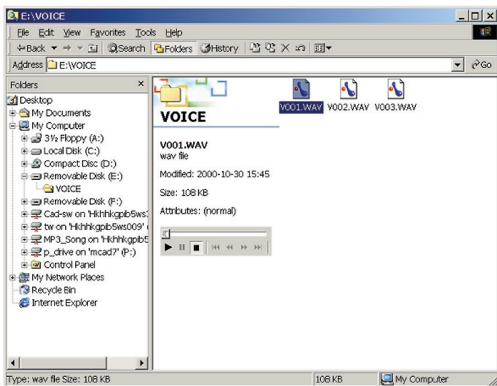
## TIP:

– Alleen spraakbestanden die zijn opgenomen met de **RUSH** als **.WAV**-bestand kunnen met het apparaat worden afgespeeld. Gebruik alleen **Windows Explorer** voor het up- en downloaden van **VOICE**-bestanden.

—> **Als u VOICE-bestanden wilt maken, leest u eerst de informatie op pagina 32-33.**

## Uploaden

- 1 In **Windows Explorer** selecteert u de bestanden die u van de RUSH wilt uploaden.



# RUSH- en VOICE-bestanden overbrengen

- 2 Sleep de gewenste bestanden van de map RUSH (rechtvenster) naar de map **VOICE** op de computer (linkervenster).

→ In het display van de RUSH wordt de tekst **READING** tijdens het uploaden weergegeven.



## Downloaden

- 1 In **Windows Explorer** selecteert u de **VOICE**-bestanden die u van de computer wilt downloaden.
- 2 Sleep de bestanden van de map **VOICE** op de computer (linkervenster) naar de map RUSH (rechtvenster).



### TIP:

- De als **WAV**-bestand opgenomen spraakbestanden kunnen worden afgespeeld met elk weergaveprogramma dat **WAV**-bestanden ondersteunt.

## Bestanden verwijderen van de RUSH

U kunt bestanden op drie manieren verwijderen:

- U kunt **Windows Explorer** gebruiken om uw bestanden te beheren.
- U kunt bestanden rechtstreeks vanuit de speler verwijderen (zie [Nummers verwijderen op pagina 25.](#))
- Als u alle bestanden uit het apparaatgeheugen wilt verwijderen, klikt u op de taakbalk van de computer op **Start** → **Programs** → **Philips RUSH Audio player** → **Format**.

## Apparaat upgraden

Ga naar <http://www.audio.philips.com/rush> voor meer informatie en software-upgrades.

# Bediening

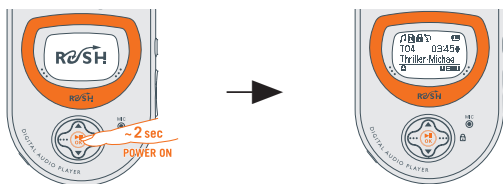
## In- en uitschakelen

Wanneer u het apparaat inschakelt, wordt de laatstgebruikte modus gestart.

- Houd **▶|| OK** gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt.
  - In het display wordt het **RUSH**-welkomsscherm weergegeven.
  - Het apparaat begint te spelen in de modus die u het laatst hebt gebruikt voordat u het apparaat uitschakelde.

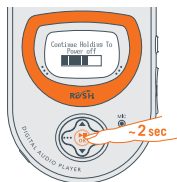
Het bestand of nummer dat wordt afgespeeld is afhankelijk van de status:

- **No files!** wordt weergegeven als er geen bestanden op de RUSH of de geheugenkaart aanwezig zijn.
- In de modi **MUSIC/ VOICE** wordt, mits er bestanden aanwezig zijn, automatisch het eerste nummer of het begin van het laatst geluisterde nummer afgespeeld.



## In- uitschakelen

- Houd **▶|| OK** ingedrukt tot de voortgangsbalk aangeeft dat het apparaat volledig is uitgeschakeld.
  - In het display wordt tijdens het uitschakelen het bericht **Continue Holding To Power Off** weergegeven, gevolgd door de statusbalk.



### TIP:

**Als u problemen ondervindt bij het uitschakelen van het apparaat, zorgt u ervoor dat:**

- de toetsenvergrendeling  is uitgeschakeld;
- de afspeelmodus is geactiveerd (en er geen **MENU** optie wordt weergegeven).

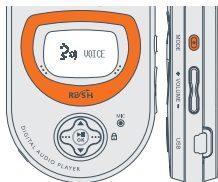
# Functies/ menu's selecteren

## Energiebesparende standbymodus

Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld als u geen toetsen indrukt gedurende zestig seconden nadat u het in de pauzestand hebt gezet.

## Modus selecteren

- 1 Houd tijdens het afspelen **MODE** gedurende ongeveer één seconde ingedrukt.  
→ Het display verandert van kleur. Het modusscherm wordt kort weergegeven.
- 2 Herhaal **stap 1** tot u de gewenste modus hebt geselecteerd.



## Door het hoofdmenu en de submenu's bladeren

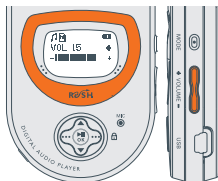
- 1 Druk tijdens het afspelen op **•••** (rechterzijde, optie **MENU**).  
→ In het display wordt een lijst met opties onder het menu weergegeven.
- 2 Druk op **▲/▼** om door de lijst te bladeren.
- 3 Druk op **▶|| OK** om een optie te selecteren.  
→ In het display wordt de geselecteerde functie gemarkeerd, bijvoor beeld **EQ**.
- 4 Druk op **▲/▼** en **▶|| OK** om door het submenu te bladeren en een optie te selecteren.
- 5 Druk eenmaal of herhaaldelijk op **•••** (linkerzijde, optie **BACK**) om het menu te verlaten. U kunt ook een paar seconden wachten. Het menu wordt dan automatisch afgesloten.



# Volume aanpassen

## Volume aanpassen

- Druk tijdens het afspelen links en rechts van – **VOLUME +** om het volume te verlagen of verhogen.  
→ In het display wordt de volumebalk en het volumeniveau kort weergegeven.



## Pictogrammen

- ▲/▼ Meer titels/menuopties opgeslagen. Blader verder om de rest te zien.
- Modus MUSIC
- Modus VOICE
- Modus TUNER
- Afspeellijst actief
- Rpt 1** het huidige nummer/bestand wordt voortdurend herhaald
- Rpt All** alle nummers/bestanden worden voortdurend herhaald
- Shuffle** de nummers worden in een willekeurige volgorde afgespeeld.
- De aangepaste modus waarin u de frequenties van de radiostations kunt fijnafstemmen.
- Toetsvergrendeling geactiveerd
- Doe de oordopjes van de hoofdtelefoon in. De radio wordt voor het eerst gebruikt.

## Speciale voorzieningen

Afhankelijk van de modus kunt u een aantal instellingen aanpassen.

Modus

Aanpasbare menu's SETTING

**MUSIC**

**Playmode, EQ, Memory, Favorite, Delete, Backlight**

**VOICE**

**Playmode, Quality, Memory, Delete, Backlight,**

**TUNER**

**Preset Stn, Auto tune, Backlight**

# Achtergrondverlichting, , en accessoires

## Interactieve achtergrondverlichting

Het apparaat beschikt over drie verschillende kleuren achtergrondverlichting, één voor elke modus. De achtergrond wordt kort verlicht wanneer u een toets indrukt. Als u dat wilt, kunt u de achtergrondverlichting in- en uitschakelen:




**groen** (radio), **oranje** (muziek), **rood** (spraak)

- 1 Tijdens het afspelen gebruikt u de toetsen ••• (rechterzijde, optie **MENU**), ▲/▼ en ►|| OK om naar **SETTING** → **BACKLIGHT** → **ON/OFF** te bladeren en deze optie te selecteren.
- 2 Druk eenmaal of herhaaldelijk op ••• (linkerzijde, optie **BACK**) om het menuscherm te verlaten.



## Toetsvergrendeling

Met de toetsvergrendeling voorkomt u dat u per ongeluk een toets indrukt.

- Tijdens het afspelen houdt u ••• (rechterzijde ) gedurende ongeveer twee seconden ingedrukt.  
→ In het display wordt het volgende weergegeven: 
- Om de toetsvergrendeling uit te schakelen, houdt u ••• (rechterzijde) nogmaals ingedrukt tot het pictogram verdwijnt .

## Draagband en halskoord (zie pagina 4)

### Draagband

U kunt de RUSH tijdens sportactiviteiten om uw arm dragen met de meegeleverde draagband.

- 1 Plaats het apparaat zodanig in de rubberen houder **A** dat de hoofdtelefoonaansluiting precies voor de opening past.
- 2 Doe de draagband om uw arm. Haal de band **B** door de gesp en trek hem stevig aan.

### Halskoord

- 1 Haal het halskoord **A** door de bevestigingsring **B**.
- 2 Koppel **C**.

# Nummers afspelen (alleen modi MUSIC en VOICE)

## Afspelen en onderbreken

- 1 Kies tijdens weergave de gewenste modus met de toets **MODE**.
- 2 Druk op **▶|| OK** om het afspelen tijdelijk te onderbreken (pauzeestand).  
→ In het display wordt de verstreken tijd knipperend weergegeven. De bestandsnaam wordt niet verder doorgeschoven.
- 3 Druk nogmaals op **▶|| OK** om het afspelen te hervatten.



**Om MP3-bestanden te kunnen afspelen, moet u deze eerst naar het apparaat downloaden.**

### Installatie

Zorg dat de plugins correct zijn geïnstalleerd voordat u het apparaat op de computer aansluit.

## Ander nummer kiezen

- Druk eenmaal of herhaaldelijk kort op **▲/▼** om naar het vorige of volgende nummer te springen.

## Voor- en achteruitspoelen in een nummer

- Houd **▲/▼** ingedrukt tijdens het afspelen. Wanneer de gewenste positie in het nummer is bereikt (let daarbij op de tijdweergave) laat u de toets los.



## Nummers verwijderen

Met de optie **Delete** kunt u nummers verwijderen.

- 1 Blader met de toetsen ▲/▼ door de nummers tot u het gewenste nummer hebt gevonden.
- 2 Gebruik de toetsen ••• (rechterzijde) ▲/▼ en ►► **OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **Delete** → **Track** te bladeren en het te selecteren.
- 3 Druk op ►► **OK** om uw keuze te bevestigen.



### TIP:

Als u het nummer niet wilt verwijderen, drukt u op ••• (linkerzijde) om een stap terug te gaan.

## Playmode: verschillende afspeelmodi

Gebruik de toetsen •••/•••, ▲/▼ en ►► **OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **Playmode** te bladeren en het te selecteren..

→ In het submenu ziet u **Rpt All / Rpt 1 / Shuffle**.

Wanneer u uw keuze bevestigt, wordt het desbetreffende pictogram weergegeven:



**Rpt 1** repeats current track continuously.



**Rpt All** repeats all tracks stored in the selected mode continuously.



**Shuffle** plays tracks in random order.



### TIP:

De standaardinstelling van dit apparaat is **Rpt All** (alle **MUSIC**- en **VOICE**-bestanden worden herhaald).

# Memory (alleen modi MUSIC en VOICE)

## Geheugengrootte en -opties

Het aantal muziek- en spraakbestanden dat het apparaat kan bevatten is afhankelijk van het beschikbare geheugen en de bestandsgrootte.

- Een groter aantal bestanden is mogelijk als de bestandsnamen kort zijn.
- Het apparaat heeft een ingebouwd geheugen van 64 of 128 MB. Mogelijk is niet het volledige geheugen beschikbaar voor gebruik, omdat een deel van het geheugen wordt gereserveerd voor de werking van het apparaat. Gebruik een externe MMC/ SD-geheugenkaart (**Card**) om het geheugen uit te breiden. Standaard wordt in de RUSH ononderbroken afgespeeld vanuit beide geheugens:  **Both mem** (eerst het interne geheugen en vervolgens het externe).

## Nieuwe kaarten gebruiken en formatteren voor RUSH

- 1 Plaats uw kaart in de RUSH **CARD INSERT**-sleuf.
- 2 Sluit RUSH aan op uw PC met behulp van de meegeleverde USB-kabel.
- 3 Klik **Start** → **Program** → **Philips RUSH Audio Player** → **Format**.
- 4 Kies het juiste station en klik op **Start**.

## Geheugen opties selecteren

- 1 Ga naar het menu **Memory** door met de toetsen **•••** (rechterzijde, optie **MENU**), **▲/▼** en **▶|| OK** Info of Mode te selecteren.
  - Als u wilt weten hoe veel geheugen beschikbaar is (**Int Free** is intern geheugen Ext Free extern geheugen) selecteer **Info**.
  - Om op te geven vanuit welk geheugen moet worden afgespeeld, kiest u Mode **Mode** → **Both mem** (intern geheugen en geheugenkaart ) of **Card only** (geheugenkaart, aangegeven met )
- 2 Druk eenmaal of herhaaldelijk op **•••** (linkerzijde, optie **BACK**) om het menu te verlaten. U kunt ook een paar seconden wachten. Het menu wordt dan automatisch afgesloten.



### TIP:

- Muziek of spraak afspelen is niet mogelijk en in het display wordt de tekst **No Files!** weergegeven als u **Card only** selecteert, maar geen geheugenkaart hebt geplaatst. Selecteer  **Both mem** in het menu **Memory** om dit probleem op te lossen.
- De **Musicmatch**-software maakt automatisch verschillende stations aan voor het interne en externe geheugen.

# Equalizer (alleen modus MUSIC)

## Equalizer: geluidsprofiel instellen

- 1 Druk tijdens het afspelen op **•••** (rechterzijde, optie **MENU**).  
→ In het display wordt het menu **SETTING** weergegeven met de bijbehorende menuopties.
- 2 Druk op **▲/▼** om naar **EQ** te bladeren.
- 3 Druk op **▶|| OK** om uw keuze te bevestigen en het menu **EQ** te openen.  
→ In het display wordt het pictogram en de naam van het huidige geluidsprofiel gemarkeerd, bijvoorbeeld **Classical**
- 4 Gebruik **▲/▼** om door de acht geluidsprofielen te bladeren. **◆ Normal**, **Rock**, **Pop**, **Jazz**, **Classical**, **B1 Bass1**, **B2 Bass 2**, **Custom**, **◆ Normal...**
- 5 Druk op **▶|| OK** om het gewenste profiel te selecteren.
- 6 Druk eenmaal of herhaaldelijk op **•••** (linkerzijde, optie **BACK**) om het menu te verlaten. U kunt ook een paar seconden wachten. Het menu wordt dan automatisch afgesloten.
- 7 U kunt ook uw eigen profiel maken via de optie **Custom**.



### Huidige instellingen



### TIP:

- Er wordt alleen een EQ-pictogram weergegeven als u tijdens het afspelen deze optie hebt ingeschakeld in het menu EQ.
- Er wordt tijdens het afspelen boven in het display geen pictogram weergegeven als u **Normal** hebt geselecteerd.

# Favorite (alleen modus MUSIC)

## Custom: uw persoonlijke geluidsprofiel

Als u **Custom** hebt geselecteerd, wordt een groep van vier frequentiebalken in het display weergegeven. U kunt deze aanpassen aan uw persoonlijke voorkeur.

- 1 Gebruik de toetsen **•••** (rechterzijde, toets **NEXT**) en **▶|| OK** om naar de gewenste frequentiebalk te gaan en deze te selecteren: **B (BASS)**, **M (MID)**, **H (HIGH)** of **T (TREBLE)**.
- 2 Gebruik de toetsen **▲/▼** om het frequentieniveau te selecteren.
- 3 Druk op **▶|| OK** om uw keuze te bevestigen.
- 4 Druk eenmaal of herhaaldelijk op **•••** (linkerzijde, optie **BACK**) om het menu te verlaten. U kunt ook een paar seconden wachten. Het menu wordt dan automatisch afgesloten.



## Favorite

Met de menuoptie **Favorite** kunt u ☺ maximaal tien van uw favoriete nummers of bestanden als afspeellijst opslaan in het geheugen van het apparaat. U kunt de nummers **01-10**, op elk gewenst moment toevoegen aan **Favorite**. U kunt ook terugkeren naar de normale modus (**Off**) of het apparaat uitschakelen zonder dat deze lijst wordt verwijderd.

- Gebruik de toetsen **•••** (rechterzijde), **▲/▼** en **▶|| OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **Favorite** te bladeren en de optie te selecteren.  
→ ☺ heeft drie submenu's: **On/ Off**, **View list** en **Remove list**.

De menuopties zijn als volgt:

### ☺ On selecteren

Hiermee stelt u in dat alleen de nummers worden afgespeeld die u hebt opgeslagen in de lijst **Favorite**.

- Gebruik de toetsen **•••** (rechterzijde), **▲/▼** en **▶|| OK** om naar **Favorite** → **On/Off** → **On** te gaan en de optie te selecteren.
- ☺ verschijnt in de rechter boren zyde van het display, de nummers worden aangegeven met **Fxx (Favorite)** in plaats van **Txx (Favorite** optie niet actief).

### Favorite List ingeschakeld



# Favorite (alleen modus MUSIC)

## ☺ Off selecteren en nummers opslaan

Als de modus **Favorite Off** is uitgeschakeld, kunt u meer favoriete nummers opslaan en toevoegen.

- 1 Gebruik de toetsen **•••** (rechterzijde), **▲/▼** en **▶▶ OK** om naar **Favorite** → **On/Off** → **Off** te gaan en de optie te selecteren.
- 2 Druk op **•••** (linkerzijde), **▲/▼** en **▶▶ OK** om het huidige nummer toe te voegen aan de lijst **Favorite**.

**Favorite ☺ ingeschakeld:**  
Muziekstuk opgeslagen  
als een **Favorite**



## 'View list' selecteren:

Hiermee kunt u de status van de lijst bekijken.

- Gebruik de toetsen **•••** (rechterzijde) **▲/▼** en **▶▶ OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **Favorite** → **View list** te bladeren en het te selecteren.
  - Informatie over de toegevoegde nummers wordt weergegeven. Gebruik **▲/▼** om door de lijst te bladeren.
  - **No files!** verschijnt als er nog geen nummers in de lijst zijn opgeslagen.

**Favorite ☺ uitgeschakeld:**  
Muziekstuk niet opgeslagen  
als een **Favorite**



## 'Remove list': de lijst FAVORITE verwijderen

Als de modus **Favorite Off** is uitgeschakeld, **Remove list** biedt u de mogelijkheid de geprogrammeerde lijst met nummers volledig te verwijderen.

- 1 Gebruik de toetsen **•••** (rechterzijde) **▲/▼** en **▶▶ OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **Favorite** → **Remove list** → **REMOVE ☺ LIST?**
- 2 Druk op **▶▶ OK** om het verwijderen te bevestigen.
  - In het display wordt het volgende weergegeven: **☺ LIST REMOVED!**

## ✓ TIP:

- De lijst **Favorite** kan niet worden verwijderd door de batterij uit het apparaat te halen.
- **No files!** verschijnt als er geen nummers zijn opgeslagen in de lijst **Favorite**.
- ☹ wordt weergegeven, wanneer je probeert om **Remove list** te selecteren in de **Favorite On**-modus.

# Tuner

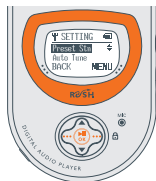
In de **RUSH** kunnen maximaal tien voorkeuzestations worden opgeslagen. Er zijn drie menuopties:

- **Preset Stn** (zie het hoofdstuk **Preset stations**, zie pagina 31)
- **Auto tune** (zie het hoofdstuk **Automatisch afstemmen**)
- **Backlight** (Interactieve achtergrondverlichting, zie pagina 23)

## Automatisch afstemmen

Als u deze optie kiest, worden automatisch tien radiostations opgeslagen op basis van de sterkte van de radiosignalen in uw omgeving.

- Gebruik de toetsen **•••/•••** en **▶|| OK** om naar **Auto Tune** te bladeren en deze optie te selecteren.
  - ➔ Tijdens het automatisch afstemmen wordt de tekst: **AUTO TUNING...** weergegeven. Voor elk gevonden station wordt kort informatie en de locatie weergegeven.
  - ➔ Op deze manier worden de voorkeuzestations, **P01- P10** een voor een in het geheugen van de RUSH opgeslagen.
  - ➔ Wanneer een stereosignaal wordt gevonden, wordt **Stereo** weergegeven in het display.
  - ➔ De radio stemt automatisch af op het eerste gevonden radiostation.



### TIP:

- Als de tekst **PLUG IN** met een headset icon in het display wordt weergegeven, moet u de hoofdtelefoon op het apparaat aansluiten. Het snoer van de hoofdtelefoon functioneert als antenne.

## Handmatig afstemmen en stations opslaan

- Houd ▲/▼ langer dan een seconde ingedrukt om het afstemmen te starten. Het frequentiebereik loopt van 87,5 MHz tot 108 MHz.

  - In het display wordt de tekst **Searching...** weergegeven tot een station wordt gevonden.
  - Druk indien nodig herhaaldelijk op ▲/▼ om de afstemming op het station te optimaliseren.
  - Wanneer een stereosignaal wordt gevonden, wordt **Stereo** weergegeven in het display.
- Gebruik de toetsen ••• (rechterzijde) ▲/▼ en ►► OK om naar **SETTING** → **Preset Stn.**

  - Een stationsnummer **P01-10** gaat knipperen.
- Terwijl het nummer knippert, drukt u eenmaal of herhaaldelijk op de toets ••• (rechterzijde, toets **STN**) om het gewenste stationsnummer te selecteren **P01-10**.
- Druk op ►► OK om uw keuze te bevestigen (en eventueel het al aanwezige station te overschrijven).



## Voorkeuzestations kiezen

- Druk tijdens het luisteren naar de radio eenmaal of herhaaldelijk op ••• (linkerzijde, toets **STN**) om naar het gewenste voorkeuzestation te gaan.



### TIP:

Als een voorkeuzestation niet is gedefinieerd, hoort u niets.



# VOICE: spraak opnemen

- Handig voor het opnemen van colleges, vergaderingen of belangrijke discussies.
- De maximale opnameduur is ongeveer vier uur als al het ingebouwde geheugen wordt gebruikt en de opnamekwaliteit is ingesteld op **Low**.

## Opnamekwaliteit instellen

- 1 In de modus **VOICE** gebruikt u de toetsen **•••/•••** en **▶|| OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **QUALITY** te bladeren en deze optie te selecteren.
- 2 Gebruik in het menu **QUALITY** de toetsen **▲/▼** en **▶|| OK** om naar de gewenste opnamekwaliteit te bladeren en deze te selecteren. U kunt kiezen uit **High**, **Medium** en **Low** (respectievelijk 32, 16 en 8 kHz).



### TIP:

- **Standaardinstelling: Low (8 kHz)** voor de maximale opnameduur. Pas de geluidskwaliteit desgewenst aan.
- Voor een langere opnameduur kunt u als aanvulling op het ingebouwde geheugen een geheugenkaart gebruiken.

## Opnemen

Wanneer u de gewenste opnamekwaliteit hebt ingesteld, kunt u direct naar de opnamemodus gaan.

- 1 Houd in de modus **VOICE** de toets **•••** (linkerzijde, optie REC) ingedrukt om de opname te starten.  
→ De opname start onmiddellijk. In het display worden de opnamegegevens weergegeven.





# VOICE-bestanden verwijderen

Verstreken opnametijd

◆ knippert tijdens het opnemen naast de totale resterende beschikbare opnametijd



Ingesproken memonummer beweegt over het display tijdens opnemen en afspelen van het .WAV-bestand

STOP-softkey

- 2 Druk op **•••** (linkerzijde, optie **STOP**) om de opname te stoppen.  
→ Het apparaat schakelt over naar de modus **VOICE** in de pauzestand. In het display wordt het laatst opgenomen bericht weergegeven.



**TIP:**

- Als u tijdens de pauzestand niet binnen zestig seconden op **REC** drukt, wordt de opname afgebroken.
- **Memory full!** wordt weergegeven wanneer tijdens een opname het geheugen vol raakt. De opname wordt dan afgebroken.

## VOICE-bestanden verwijderen

Met de optie **Delete** kunt u spraakbestanden verwijderen.

- 1 Gebruik in de pauzestand van de modus **VOICE** de toetsen **•••** (rechterzijde), **▲/▼** en **▶|| OK** om naar **MENU** → **SETTING** → **Delete** → **Track** te bladeren en deze optie te selecteren.
- 2 Blader met de toetsen **▲/▼** door de nummers tot u het gewenste nummer hebt gevonden.
- 3 Druk op **▶|| OK** om uw keuze te bevestigen.  
→ In het display wordt bevestigd dat u het bestand hebt verwijderd. U ziet de gegevens van het spraakbestand en de tekst **Deleted!**  
→ Als er geen bestanden aanwezig zijn, verschijnt de tekst **No files!**



**TIP:**

Als u het bestand niet wilt verwijderen, drukt u op **•••** (linkerzijde) om een stap terug te gaan.

# Problemen oplossen

Als zich een probleem voordoet, controleer dan eerst de punten op de onderstaande lijst voor u het apparaat ter reparatie aanbiedt. Maak het apparaat niet open want dan loopt u het risico een elek-trische schok te krijgen. Kunt u het probleem niet oplossen aan de hand van deze aanwijzingen, raadpleeg dan uw leverancier of serviceorganisatie.

**Raadpleeg voor meer informatie de lijst met veelgestelde vragen over de RUSH op**  
**<http://www.audio.philips.com/rush>**

**WAARSCHUWING:** *Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren want dan vervalt de garantie.*

## De RUSH krijgt geen stroom of er wordt niets weergegeven in het display. Wat is er aan de hand?

- De batterij bijna leeg of onjuist geplaatst.
    - Plaats op de juiste manier een nieuwe batterij.
  - De toetsen zijn te snel na elkaar ingedrukt.
    - Houd ►|| OK ingedrukt tot het display wordt ingeschakeld.
  - De hoofdtelefoon is onjuist aangesloten.
    - Steek de hoofdtelefoonconnector helemaal in de aansluiting.
  - Beschadigd(e) bestand/track.
    - Wis alle tracks uit het apparaatgeheugen. Klik vanuit uw pc-taakbalk:  
**Start** → **Programs** → **Philips RUSH Audio player** → **Format**.
  - Als het probleem blijft bestaan, is het flashgeheugen mogelijk beschadigd.
    - Ga als volgt te werk om de speler te herstellen.
- 1** Start de computer opnieuw op.
  - 2** Verwijder de batterij uit het batterijcompartiment van de RUSH.
  - 3** Sluit de RUSH op de computer aan.
  - 4** Houd de toets ►|| ingedrukt terwijl u een nieuwe batterij in de RUSH plaatst.
  - 5** Houd de toets ►|| nog vijf seconden ingedrukt.
  - 6** Klik op **Start** → **Programs** → **Start Philips RUSH Audio Player** → **Recovery** op de taakbalk van de computer.


- 7 **Recovery** verschijnt. Schakel het selectievakje **Quick download** uit. Klik op **Start** om de speler te herstellen.
  - De speler wordt hersteld door het herstelprogramma. Onderbreek dit proces niet en verbreek de verbinding met de RUSH niet.
- 8 Wanneer het herstelproces is voltooid, klikt u op het pictogram **Unplug or Eject Hardware** op de taakbalk van de computer. Wanneer het bericht **The 'USB Mass Storage device' can now be safely removed from the system** wordt weergegeven, klikt u op **OK**.
  - Voor **Windows 98**-gebruikers bestaat het pictogram  niet. Controleer in dit geval of in het display van de RUSH de tekst **READY** wordt weergegeven voordat u de kabel van de RUSH uit de computer haalt.
- 9 Verwijder het apparaat en sluit het vervolgens weer aan. De RUSH moet nu weer naar behoren werken.



## TIP:

- *Om dit probleem in de toekomst te vermijden, moet u de verbinding tussen de RUSH en de computer tijdens de installatie niet verbreken en altijd een nieuwe batterij gebruiken wanneer u een verbinding tot stand brengt.*

## Storing: het apparaat reageert niet

- De toetsvergrendeling is ingeschakeld. Schakel  uit.
- Elektrostatische ontlading.
  - Verwijder de batterij en plaats deze na enkele seconden terug.

## Tijdens het afspelen slaat het apparaat over

- Een of meer van de MP3-bestanden zijn gecomprimeerd met een hogere compressie-instelling dan 320 kbps.
  - Gebruik een lagere compressie-instelling wanneer u uw bestanden naar MP3 converteert.

# Problemen oplossen

## De USB-verbinding werkt niet

- U gebruikt een ongeschikte USB-kabel.
  - Gebruik alleen de meegeleverde USB-kabel.
- De aansluitingen van de kabel voelen onjuist of te los aan.
  - Controleer of u alle aansluitingen op de juiste manier hebt gemaakt, zowel op de speler als de computer.
- Het USB-stuurprogramma is niet geïnstalleerd.
  - Zie Installatie op pagina 10-13.

## Het lukt niet om MP3-bestanden te downloaden

- De batterij is bijna leeg en/of de USB-kabel is onjuist aangesloten.
  - Controleer de status van de batterij en de aansluitingen van de USB-kabel.
- Elektrostatische ontlading.
  - Verwijder de batterij en plaats deze na enkele seconden terug.

## Het apparaat slaat bestanden over of herhaalt deze ongewild

- De modus Shuffle of Repeat is actief.
  - **De standaardinstelling van dit apparaat is Rpt All (alle MUSIC- en VOICE-bestanden worden herhaald).**

## De lijst FAVORITE kan niet worden afgespeeld

- De optie **FAVORITE** is uitgeschakeld.
  - Gebruik de toetsen ••• (rechterzijde), ▲/▼ en ►|| OK om naar **Favorite** →► **On/Off** →► **On** te gaan en de optie te selecteren.

## Met het oog op het milieu

Alle overbodig verpakkingsmateriaal werd weggelaten. We hebben ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in twee afzonderlijke materialen te scheiden is: karton (doos) en polyethyleen (zakken, beschermende schuimfolie).

Uw speler bestaat uit materialen die na demontage door een gespecialiseerd bedrijf gerecycled kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur voor recycling kunt inleveren.

## Versterking

Uitgangsvermogen:	2 x 5 mW
Geluid-ruisverhouding:	>80 dB
Frequentiebereik:	20 Hz - 20 KHz

## Aansluitingen

I/O-interface:	5-pins mini-USB-connector
----------------	---------------------------

## Geheugencapaciteit

Ingebouwd:	64 of 128 MB*
------------	---------------

\* *Mogelijk is niet het volledige geheugen beschikbaar voor gebruik, omdat een deel van het geheugen wordt gereserveerd voor de werking van het apparaat.*

## Ondersteunde indelingen

mp3	8kbps-320kbps
WMA	5kbps-160kbps
Ondersteuning voor meerdere indelingen:	ja
Upgradebare codecs:	ja

## Display

2 rijen voor pictogrammen en 2 rijen van 12 tekens voor tekst.

## Interactieve achtergrondverlichting:

**groen** (radio), **oranje** (muziek), **rood** (spraak)

## Spraakopname

*Microfoongevoeligheid*

*Maximale opnameduur: vier uur als het volledige ingebouwde geheugen wordt gebruikt.*

*Gebruik de MMC/ SD-geheugenkaart in combinatie met het ingebouwde geheugen voor extra opnameduur.*

# Technische gegevens

## Equalizer (modus MUSIC)

Aanpasbaar geluidsprofiel:  Custom

6 vooraf ingestelde geluidsprofielen:  Normal,  Rock,  Pop,  Jazz,   
Classical, **B1 Bass1**, **B2 Bass2**

## Voeding

Batterij 1 x AAA, LR03 of UM4

## Gewicht:

Afmetingen 55mm x 76mm x 21mm

Gewicht 50g (exclusief batterij)

## batterij:

Gebruiksduur van batterij

9 uur met een alkalinebatterij van type AAA

**Windows** en **Windows Media Audio** zijn gedeponeerde handelsmerken van **Microsoft Corporation**

**Pentium** is een gedeponeerd handelsmerk van **Intel Corporation**.

**Acrobat Reader** is een gedeponeerd handelsmerk van **Adobe Corporation**.

**Internet Explorer** is een gedeponeerd handelsmerk van **Microsoft Corporation**.

**Netscape Navigator** is een gedeponeerd handelsmerk van **Netscape Corporation**.

All rechten voorbehouden. Alle gebruikte merknamen zijn de dienstenmerken, handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectieve eigenaren.

**Ontdek Philips op het internet**

**<http://www.audio.philips.com>**



SA220

SA230

SA235

